



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1999/44  
21 December 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятьдесят пятая сессия  
Пункт 10 предварительной повестки дня

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА

Права человека и односторонние меры принуждения

Доклад Генерального секретаря

### Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 1998/11 Комиссии по правам человека от 9 апреля 1998 года, в которой Комиссия просила Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов и просить их высказать свои мнения и представить информацию о последствиях и негативном воздействии односторонних мер принуждения на их население и представить доклад по этому вопросу Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии.
2. В соответствии с пунктом 8 b) упомянутой резолюции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 6 августа 1998 года предложил государствам-членам представить информацию по этому вопросу.
3. По состоянию на 1 декабря 1998 года получено сообщение от правительства Колумбии. Содержание сообщения правительства Колумбии излагается в обобщенной форме в настоящем документе; любые дополнительные сообщения будут представлены в форме добавления.

Колумбия

[6 ноября 1998 года]

[Язык оригинала: испанский]

Колумбийское государство на различных международных форумах решительно отвергло практику принятия односторонних мер принуждения. Пользуясь случаем, правительство Колумбии вновь выступает против принятия этих мер, считая, что они ущемляют принципы международного права, регулирующие отношения между государствами, и приводят к серьезным нарушениям основных прав отдельных лиц.

Нет никакого сомнения в том, что односторонние меры принуждения оказывают отрицательное воздействие на сферу международных отношений, торговлю, осуществление инвестиций и сотрудничества. В этой связи в ходе XI Встречи на высшем уровне Группы Рио (Асунсьон, 23–24 августа 1997 года) была принята декларация, в которой, в частности, отвергаются эти меры, предлагается на региональных и международных форумах согласовать свои позиции и особо отмечается важность укрепления многостороннего подхода и международного сотрудничества.

Наряду с этим Колумбия полностью поддержала заявление состоявшейся в Вене в 1993 году Всемирной конференции по правам человека, призвавшей государства воздерживаться от принятия экономических мер, которые не соответствуют международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, создают препятствия для торговых отношений между государствами и не позволяют осуществить все права человека в полном объеме.

-----